

解決、決着、打開、突破 1/4

No	中国語	ピンイン	日本語
1	解決	jiějué	円満に片付ける。解決する。相手をやっつける。
2	解决问题	jiějué wèntí	問題を解決する。
3	解决困难	jiějué kùnnán	困難を解決する。
4	政治解决	zhèngzhì jiějué	政治的解決。
5	问题解决了	wèntí jiějué le	問題は解決した。
6	得到解决	dédào jiějué	解決を得る。解決する。
7	从速解决问题	cóng sù jiějué wèntí	速やかに問題を解決する。
8	应该解决的问题	yīng gāi jiějué de wèntí	解決すべき問題。
9	和平解决国家纠纷	hé píng jiějué guó jiā jiū fēn	国家間の紛争を平和的に解決する。
10	考虑解决方法	kǎo lǜ jiějué fāng fǎ	解決方法を考える。
11	谈妥	tán tuǒ	相談がまとまる。話がつく。
12	谈妥合同	tán tuǒ hé tóng	契約をまとめる。
13	这件事谈妥了	zhè jiàn shì tán tuǒ le	この件は話がついた。
14	说定	shuō dìng	話が付く。約束する。
15	这件事说定了	zhè jiàn shì shuō dìng le	この件は話がついた。
16	商定	shāng dìng	相談して決める。
17	双方商定	shuāng fāng shāng dìng	双方で合意する。
18	大家商定了	dà jiā shāng dìng le	みんなで相談して決めた。
19	了结	liǎo jié	解決する。終える。
20	案子了结	àn zi liǎo jié	事件が解決する。
21	私下了结	sī xià liǎo jié	内々にすます。示談で解決する。
22	了结三角关系	liǎo jié sān jiǎo guān xi	三角関係にけりをつける。
23	了结了一件事	liǎo jié le yī jiàn shì	一件落着。
24	了却	liǎo què	解決する。
25	了却心愿	liǎo què xīn yuàn	願いを果たす。
26	了却了一桩心事	liǎo què le yī zhuāng xīn shì	心配事が一つ解決した。
27	了局	liǎo jú	結末。終わり。解決の方法。
28	故事的了局	gù shì de liǎo jú	物語の結末。
29	这件事你打算怎样了局?	zhè jiàn shì nǐ dǎ suàn zěnyàng liǎo jú	この件をあなたは どうやってけりをつけるつもりか。
30	定局	dìng jú	最後の決定をする。揺るぎない情勢や局面。
31	已成定局	yǐ chéng dìng jú	すでに揺るぎない局面だ。
32	胜利已成定局	shèng lì yǐ chéng dìng jú	勝利は揺るぎない局面だ。
33	还没定局	hái méi dìng jú	まだ決まっていない。
34	定案	dìng'àn	案件の最後の決定をする。案件の最終決定。
35	已有定案	yǐ yǒu dìng'àn	すでに決定がなされている。
36	这个问题已有定案	zhè ge wèntí yǐ yǒu dìng'àn	この問題はすでに結論が出ている。
37	还不能定案	hái bù néng dìng'àn	まだ決定できない。
38	拍板	pāi bǎn	責任者が最終決定する。商談が成立する。木片の打楽器を打ち鳴らす。木片の打楽器。
39	拍板定案	pāi bǎn dìng'àn	最終決定をくだす。決裁を下す。
40	拍板成交	pāi bǎn chéng jiāo	取り引きが成立する。

解決、決着、打開、突破 2/4

No	中国語	ピンイン	日本語
41	煞尾	shāwěi	結末をつける。文章の結び。ものごとの結末。
42	小说煞尾	xiǎoshuō shāwěi	小説の結末。
43	马上就可以煞尾	mǎshàng jiù kěyǐ shāwěi	すぐにけりをつけられる。
44	事情终于有圆满的煞尾	shìqíng zhōngyú yǒu yuánmǎn de shāwěi	事はついに円満な結末をむかえる。
45	算账	suànzhang	帳簿の計算をする。けりをつける。かたをつける。
46	算帐	suànzhang	帳簿の計算をする。けりをつける。かたをつける。
47	我们要跟他们算账	wǒmen yào gēn tāmen suànzhang	私たちは彼らとけりをつけなければならない。
48	我回头找你算账	wǒ huítóu zhǎo nǐ suànzhang	私はあとからあなたにかたをつける。いつか仕返ししてやる。
49	请算账	qǐng suànzhang	帳簿の計算をしてください。お勘定をお願いします。
50	请算算账吧	qǐng suànsuànzhang ba	帳簿の計算をしてください。お勘定をお願いします。
51	终结	zhōngjié	終結する。
52	战争的终结	zhànzhēng de zhōngjié	戦争の終結。
53	冷战已经终结	lěngzhàn yǐjīng zhōngjié	冷戦はすでに終結する。
54	终局	zhōngjú	終わる。結局。結末。
55	战争的终局	zhànzhēng de zhōngjú	戦争の結末。
56	比赛已到终局	bǐsài yǐ dào zhōngjú	試合は既に終わった。
57	完结	wánjié	完了する。
58	事情完结	shìqíng wánjié	事が完了する。
59	工作完结	gōngzuò wánjié	仕事が完了する。
60	结局	jiéjú	結末。
61	小说的结局	xiǎoshuō de jiéjú	小説の結末。
62	令人感动的结局	lìng rén gǎndòng de jiéjú	感動的な結末。
63	结束	jiéshù	終わる。
64	会议结束了	huìyì jiéshù le	会議が終了した。
65	结束纷争	jiéshù fēnzhēng	紛争を終わらせる。
66	结果	jiéguǒ	結果。人を殺す。
67	结果	jiéguǒ	植物が実をつける。
68	产生结果	chǎnshēng jiéguǒ	結果を出す。
69	考试的结果	kǎoshì de jiéguǒ	試験の結果。
70	从结果上来看是一样的	cóng jiéguǒ shàng lái kàn shì yíyàng de	結果から見ると同じだ。
71	结论	jiélùn	結論。最終的な判断。
72	下结论	xià jiélùn	結論を下す。
73	得出结论	déchū jiélùn	結論を出す。
74	作出结论	zuòchū jiélùn	結論を出す。
75	达成结论	dáchéng jiélùn	結論がまとまる。
76	得到结论	dédào jiélùn	結論を得る。
77	得到的结论	dédào de jiélùn	得た結論。
78	完毕	wánbì	完了する。
79	准备完毕	zhǔnbèi wánbì	準備完了。
80	工作完毕	gōngzuò wánbì	仕事が完了する。

解決、決着、打開、突破 3/4

No	中国語	ピンイン	日本語
81	处理	chǔlǐ	仕事や問題などを片付ける。処罰する。安く売る。特定の方法で加工する。
82	处理完	chǔlǐ wán	けりがつく。
83	处理悬案	chǔlǐ xuán'àn	懸案(けんあん)事項を処理する。
84	处理纠纷	chǔlǐ jiūfēn	トラブルを処理する。
85	内部处理	nèibù chǔlǐ	内内に済ませる。
86	事后处理	shìhòu chǔlǐ	事後処理。
87	收拾	shōushi	片付ける。整理する。修理する。こらしめる。殺す。
88	收拾残局	shōushi cánjú	後始末をする。事態を收拾する。
89	无法收拾	wúfǎ shōushi	收拾がつかない。
90	善后	shànhòu	適切な事後処理を行う。うまく後始末をつける。
91	善后对策	shànhòu duìcè	善後策。
92	善后处理	shànhòu chǔlǐ	事後処理。
93	做善后工作	zuò shànhòu gōngzuò	後始末をする。
94	打开	dǎkāi	打開する。開ける。開く。スイッチを入れる。
95	打开局面	dǎkāi júmiàn	局面を打開する。
96	打开困境	dǎkāi kùnjìng	難局を打開する。
97	打开僵局	dǎkāi jiāngjú	膠着(こうちゃく)した局面を打開する。
98	打开销路	dǎkāi xiāolù	販路を開拓する。
99	打破	dǎpò	従来の慣習などを打ち破る。物を壊す。
100	打破僵局	dǎpò jiāngjú	膠着(こうちゃく)した局面を打破する。
101	打破现状	dǎpò xiànzhuàng	現状を打破する。
102	打破惯例	dǎpò guànlì	慣例を打ち破る。
103	开辟	kāipì	新しい道を切り開く。新しく開拓する。
104	开辟进路	kāipì jìnlù	進路を切り開く。
105	开辟市场	kāipì shìchǎng	市場を開拓する。
106	开辟了新的时代	kāipì le xīn de shídài	新しい時代を切り開いた。
107	开拓	kāituò	切り開く。広げる。採掘前の準備工事。
108	未开拓	wèikāituò	未開拓。
109	开拓命运	kāituò mìngyùn	運命を切り開く。
110	开拓未来	kāituò wèilái	未来を切り開く。
111	开拓市场	kāituò shìchǎng	マーケットを開拓する。
112	突破	tūpò	突破する。困難を乗り越える。打ち破る。
113	突破口	tūpòkǒu	突破口。
114	突破难关	tūpò nánguān	難関を突破する。
115	突破包围	tūpò bāowéi	包囲を突破する。
116	突破指标	tūpò zhǐbiāo	目標を突破する。
117	打开突破口	dǎkāi tūpòkǒu	突破口を開く。
118	突破危急的局势	tūpò wéijí de júshì	危険が切迫した情勢を乗り越える。
119	冲破	chōngpò	状態や制限を突き破る。
120	冲破障碍	chōngpò zhàng'ài	障害を突破する。

解決、決着、打開、突破 4/4

No	中国語	ピンイン	日本語
121	闯	chuǎng	突進する。世間で経験を積む。
122	闯过	chuǎngguò	切り抜ける。
123	闯过时局	chuǎngguò shíjú	時の情勢を切り抜ける。
124	闯过困难局面	chuǎngguò kùnnán júmiàn	難局を乗り切る。
125	渡	dù	過ごす。難関を乗り越える。渡る。渡す。
126	渡过	dùguò	過ごす。難関を乗り越える。
127	渡过难关	dùguò nánguān	難関を乗り越える。
128	渡过困难时期	dùguò kùnnán shíqī	苦しい時期を乗り越える。
129	摆脱	bǎituō	逃れる。抜け出す。
130	摆脱困境	bǎituō kùnjìng	苦境を脱する。
131	摆脱危急	bǎituō wéijī	ピンチを切る抜ける。
132	摆脱束缚	bǎituō shùfù	束縛(そくばく)から逃れる。
133	解脱	jiětuō	抜け出す。悟りを開く。解脱(げだつ)する。
134	解脱危机	jiětuō wéijī	危機を抜け出す。
135	解脱困难	jiětuō kùnnán	困難を抜け出す。
136	开脱	kāituō	罪や過失の責任を逃れる。
137	开脱责任	kāituō zérèn	責任を逃れる。
138	超过	chāoguò	上まわる。オーバーする。追い越す。追い抜く。
139	超过指标	chāoguò zhǐbiāo	目標を上回る。目標を突破する。
140	克服	kèfú	克服する。我慢する。耐える。
141	克服弱点	kèfú ruòdiǎn	弱点を克服する。
142	克服困难	kèfú kùnnán	困難を克服する。
143	克服危机	kèfú wéijī	危機を克服する。

